

## CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le  
Doc.n. 52 /19

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n. 5  
Del 29 aprile 2019

Il Consiglio Circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, per la seduta ordinaria presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente NOVELLO Marco, i Consiglieri:

ALU' ORAZIO	ARENA ALICE	COLIA ENRICO			
CORRENTI ALFREDO	DEL MARE FABIO	FRISINA PASQUALE			
GAGLIARDI MARIA	IPPOLITO ANTONINO	MALINARICH DANIELE	o		
MASERA ALBERTO	MELE DELIO TIZIANO	MONACHINO MARTINA	o	MASERA	
				ALBERTO	
MORFINO MANUELA	OLIVA MONICA	PALMIERI MARTA	P		OLIVA M
PASQUALI LAURA	POLICARO PAOLO	TASSONE FABIO			
TETRO GREGORIO	TOSTO SIMONE				

In totale con il Presidente n. 21 Consiglieri

Risultano assenti i Consiglieri AJETTI/BATTAGLIA/MARTINA/MARTUCCI/.

Con l'assistenza del Segretario: Maria A. CONSIGLIO

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - PROPOSTA DI RINNOVO CONCESSIONE IN GESTIONE SOCIALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO SITO IN STRADA DELLE GHIACCIAIE 54/A ALL'A.S.D. GRUPPO ANZIANI MARTINETTO. APPROVAZIONE.

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - B.GO VITTORI

DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - PROPOSTA DI RINNOVO CONCESSIONE IN GESTIONE SOCIALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO SITO IN STRADA DELLE GHIACCIAIE 54/A ALL'A.S.D. GRUPPO ANZIANI MARTINETTO. APPROVAZIONE.

Il Presidente Marco Novello di concerto con i Coordinatori della II Commissione Martina Monachino e Sottocommissione Sport Enrico Colia riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 febbraio 2011, n. mecc. 2011 00150/010 esecutiva dal 14 marzo 2011 veniva approvato il rinnovo per la concessione in gestione sociale dell'impianto sportivo di proprietà municipale sito in Torino – Strada delle Ghiacciaie 54/A a favore dell'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto, per la durata di anni 5.

La concessione, stipulata con R.C.U. n. 6597 del 14/10/2013 e scaduta il 13 marzo 2016, prevedeva un canone annuo pari ad Euro 2.938,70 (IVA inclusa) da rivalutare annualmente in base agli aggiornamenti ISTAT.

L'impianto, come da allegata planimetria (all. 1), occupa una superficie complessiva di mq 1.200 circa, di cui 160 coperti, sul quale insistono un prefabbricato di mq 147 circa (mc. 441) composto da 1 sala uso attività ricreativa e uso ristoro con bar di mq. 72,50, 1 cucina di mq. 13,86, servizi igienici, 1 ufficio, 1 deposito attrezzi, 8 campi da bocce illuminati, 1 tettoia esterna uso dehors e terreno circostante, ed è attualmente censito al catasto terreni Foglio 1157 – Particella n. 30, - pratica inventario della Città di Torino n. 2334.

Con nota pervenuta in data 8 febbraio 2016, ed assunta agli atti della medesima con prot. n. 1504, l'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto formalizzava la volontà di proseguire nella gestione sociale della struttura in oggetto, presentando istanza di rinnovo, come previsto all'articolo 6, comma 5, del Regolamento Comunale n. 295 per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali.

In data 09/02/2016 la Commissione di controllo si è recata presso detto impianto per verificare quanto previsto dall'art. 6, del Regolamento n. 295 al fine di avviare l'iter per il rinnovo della concessione, rilevando la necessità di effettuare alcuni interventi di manutenzione ordinaria riguardanti gli interni ed esterni dell'impianto, che sono stati ottemperati dalla citata Associazione, come comunicato con nota prot. n. 10532, del 19/07/2017, conservata agli atti.

Con determinazione dirigenziale del 28 novembre 2017, n. mecc. 2017 44980/88, è stata approvata la procedura finalizzata all'acquisizione di manifestazione d'interesse per l'impianto sportivo in oggetto, come previsto dall'articolo 6 comma 2, del citato Regolamento.

Alla scadenza del termine previsto (22 dicembre 2017) non è pervenuta alcuna offerta, come da verbale conservato agli atti della Circoscrizione 5.

La Circoscrizione inoltre ha verificato che l'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto ha regolarmente pagato i canoni di concessione, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, e nel periodo decorrente dalla data di scadenza della precedente concessione sono state corrisposte regolarmente le indennità di occupazione.

La Circostrizione 5, tenuto conto della relazione tecnico-economica conservata agli atti, considerato il permanere della valenza sociale e il ruolo sportivo-aggregativo svolto sul territorio, valutata la gestione dell'impianto, propone di approvare il rinnovo della concessione dell'impianto sportivo sito in Strada delle Ghiacciaie 54/a, di proprietà comunale, all' A.S.D. G.A.M, C.F. 80095430015, P. IVA 02862570013, nella persona del Presidente Sig. Mauro BERTONE nato a Settime (AT) il 29/01/1947, residente a Sangano (TO) in Via dei Mughetti 24 - C.F. BRTMRA47A29I698M per un periodo di anni 5 (cinque), dalla data di sottoscrizione del contratto, in quanto l'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto non ha presentato progetto finalizzato ad interventi di carattere strutturale particolarmente rilevanti sulla struttura.

Posto che la Direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde - Servizio Valutazioni ha comunicato con nota del 2 maggio 2016 prot. 6199 (ns. prot. n. 5646 del 04/05/2016) la valutazione patrimoniale dell'impianto che risulta pari ad Euro 12.050,00 oltre IVA suddivisi in Euro 9.750,00 per la parte ad uso sportivo-ricreativo e in Euro 2.300,00 per la parte commerciale, in considerazione del contesto ambientale e territoriale in cui l'impianto è inserito, si propone un canone annuo di Euro 1.665,00 oltre a Euro 366,30 per I.V.A. al 22%, per un totale di Euro 2.031,30, ottenuto abbattendo il canone complessivo secondo quanto sotto meglio specificato:

- abbattimento del 90% sulla parte sportiva, per un valore di Euro 975,00;
- abbattimento del 70% sulla parte commerciale (in quanto attività riservata ai soli soci), per un valore di Euro 690,00. (Nell'impianto sportivo è presente un punto ristoro con superficie di mq. 50,11 circa e mc. 150,13 circa).

Detto canone verrà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e potrà essere oggetto di rideterminazione a seguito di leggi sopravvenute ovvero di adozione, da parte degli organi comunali competenti, di atti amministrativi o regolamentari in materia di concessioni di impianti sportivi.

Tale canone, dovrà essere versato in 4 rate trimestrali anticipate, presso l'Ufficio Cassa della Circostrizione 5; la prima rata pari ad Euro 531,30 dovrà essere versata entro 30 giorni dalla sottoscrizione del contratto.

Vista la difficoltà economica e tecnica tale da non rendere attuabile la separazione degli impianti della parte sportiva e della parte commerciale, durante il periodo di concessione, in deroga a quanto disposto dall'art. 13 comma 3 del già citato "Regolamento per la gestione sociale

in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali" n. 295, il riparto ed imputazione delle utenze (energia elettrica, acqua, riscaldamento alimentato a gas, gas uso cottura e produzione acqua calda sanitaria), verrà effettuato secondo il criterio 40% dell'ammontare dei costi a carico della Città e 60% a carico del Concessionario, in quanto l'incidenza della superficie commerciale è ridotta rispetto alla superficie complessiva dell'immobile, pertanto l'applicazione del 60% dei costi utenze a carico del concessionario riesce a garantire interamente l'onere delle spese relative alla parte commerciale a suo carico.

Le utenze rimarranno intestate al concessionario che, su presentazione delle fatture di avvenuto pagamento, potrà richiederne il rimborso alla Circostrizione 5.

I controlli sulla gestione dell'impianto saranno effettuati dalla Commissione di controllo per gli impianti Circostrizionali, formata dai soggetti tecnici e amministratori individuati dall'art. 3 del "Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali" n. 295.

Le spese a carico della Città trovano capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti.

La manutenzione ordinaria e straordinaria sarà posta a carico del concessionario.

Alla scadenza, la concessione non sarà rinnovata automaticamente ma dovrà essere approvata con nuovo atto deliberativo.

Si attesta che la suddetta associazione ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D. L. 78/2010 convertito con modificazioni nella Legge 122/2010 (all. 2).

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della G.C. 2012 04257/008 del 31/07/2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori, notificata il 3 aprile 2019.

Il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d'Area Circostrizionale (all. 3).

Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'articolo 1 comma 9 lettera e) Legge n. 190/2012, conservata agli atti del Servizio scrivente.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella seduta della II Commissione e Sottocommissione Sport del 28 marzo 2019.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il vigente Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (mecc. 96 00980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (mecc. 96 04113/49) del 27.6.1996 – il quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto.
- Dato atto che i pareri di cui agli art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267:
- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

Per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano:

1. di approvare la proposta di rinnovo della Concessione in gestione sociale dell'impianto sportivo Comunale sito in Strada delle Ghiacciaie 54/A, di proprietà comunale, all'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto, C.F. 80095430015, P. IVA 02862570013, nella persona del Presidente Sig. Mauro BERTONE nato a Settime (AT) il 29/01/1947, residente a Sangano (TO) in Via dei Mughetti 24 - C.F. BRTMRA47A29I698M per un periodo di anni 5 (cinque), dalla data di sottoscrizione del contratto. Il suddetto impianto dalla superficie complessiva di mq 1.200 circa, di cui 160 coperti, sul quale insistono un prefabbricato di mq 147 circa (mc. 441) composto da 1 sala uso attività ricreativa e uso ristoro con bar di mq. 72,50, 1 cucina di mq. 13,86, servizi igienici, 1 ufficio, 1 deposito attrezzi, 8 campi da bocce illuminati, 1 tettoia esterna uso dehors e terreno circostante;
2. di approvare l'applicazione del canone annuo pari ad Euro 1.665,00 oltre a Euro 366,30 per I.V.A. al 22%, per un totale di Euro 2.031,30, come previsto dall'art. 11 del Regolamento n. 295, che dovrà essere versato in 4 rate trimestrali anticipate all'Ufficio Cassa della Circostrizione 5; la prima rata pari ad Euro 531,30 dovrà essere versata entro 30 giorni dalla sottoscrizione del contratto. Detto canone sarà rivalutato annualmente in base agli aggiornamenti ISTAT e potrà essere oggetto di rideterminazione a seguito di leggi sopravvenute ovvero di adozione, da parte degli organi comunali competenti, di atti amministrativi o regolamentari in materia di concessioni di impianti sportivi;
3. di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'approvazione dello schema di convenzione ed i conseguenti atti necessari;

4. di inoltrare il presente provvedimento alla Divisione Servizi Culturali e Amministrativi Area Sport E Tempo Libero per i conseguenti provvedimenti di competenza in ottemperanza all'art. 6, comma 6 del Regolamento per la Gestione Sociale in Regime di Convenzione degli Impianti Sportivi Comunali n. 295;
5. di stabilire che i controlli sulla gestione dell'impianto saranno effettuati dalla Commissione di controllo per gli impianti Circostrizionali, formata dai soggetti tecnici e amministratori individuati dall'art. 3 del Regolamento n. 295;
6. di stabilire che, l'onere relativo alle utenze (energia elettrica, acqua, riscaldamento alimentato a gas, gas uso cottura e produzione acqua calda sanitaria) viene posto a carico della Città nella misura del 40% e nella misura del 60% a carico del concessionario, per le motivazioni indicate in narrativa;
7. di dare atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni in Legge 122/2010 (All. 2).
8. di dichiarare che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31.07.2012, come da validazione del "Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori" notificata il .
9. di dichiarare che il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d'Area Circostrizionale (All. 3);
10. Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
11. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. n° 267 del 18 agosto 2000, al fine di consentire la continuità nella conduzione degli impianti sportivi.

#### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circostrizionale con votazione palese

(Al momento della votazione nessun risulta assente dall'aula)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI .....	21
ASTENUTI .....	=
VOTANTI .....	21
VOTI FAVOREVOLI .....	21
VOTI CONTRARI .....	=

All'unanimità

#### DELIBERA

Per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano:

1. di approvare la proposta di rinnovo della Concessione in gestione sociale dell' impianto sportivo Comunale sito in Strada delle Ghiacciaie 54/A, di proprietà comunale, all'A.S.D. Gruppo Anziani Martinetto, C.F. 80095430015, P. IVA 02862570013, nella persona del Presidente Sig. Mauro BERTONE nato a Settime (AT) il 29/01/1947, residente a Sangano (TO) in Via dei Mughetti 24 - C.F. BRTMRA47A29I698M per un periodo di anni 5 (cinque), dalla data di sottoscrizione del contratto. Il succitato impianto dalla superficie complessiva di mq 1.200 circa, di cui 160 coperti, sul quale insistono un prefabbricato di mq 147 circa (mc. 441) composto da 1 sala uso attività ricreativa e uso ristoro con bar di mq. 72,50, 1 cucina di mq. 13,86, servizi igienici, 1 ufficio, 1 deposito attrezzi, 8 campi da bocce illuminati, 1 tettoia esterna uso dehors e terreno circostante;
2. di approvare l'applicazione del canone annuo pari ad Euro 1.665,00 oltre a Euro 366,30 per I.V.A. al 22%, per un totale di Euro 2.031,30, come previsto dall'art. 11 del Regolamento n. 295, che dovrà essere versato in 4 rate trimestrali anticipate all'Ufficio Cassa della Circostrizione 5; la prima rata pari ad Euro 531,30 dovrà essere versata entro 30 giorni dalla sottoscrizione del contratto. Detto canone sarà rivalutato annualmente in base agli aggiornamenti ISTAT e potrà essere oggetto di rideterminazione a seguito di leggi sopravvenute ovvero di adozione, da parte degli organi comunali competenti, di atti amministrativi o regolamentari in materia di concessioni di impianti sportivi;
3. di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'approvazione dello schema di convenzione ed i conseguenti atti necessari;
4. di inoltrare il presente provvedimento alla Divisione Servizi Culturali e Amministrativi Area Sport E Tempo Libero per i conseguenti provvedimenti di competenza in ottemperanza all'art. 6, comma 6 del Regolamento per la Gestione Sociale in Regime di Convenzione degli Impianti Sportivi Comunali n. 295;
5. di stabilire che i controlli sulla gestione dell'impianto saranno effettuati dalla Commissione di controllo per gli impianti Circostrizionali, formata dai soggetti tecnici e amministratori individuati dall'art. 3 del Regolamento n. 295;
6. di stabilire che, l'onere relativo alle utenze (energia elettrica, acqua, riscaldamento alimentato a gas, gas uso cottura e produzione acqua calda sanitaria) viene posto a carico della Città nella misura del 40% e nella misura del 60% a carico del concessionario, per le motivazioni indicate in narrativa;
7. di dare atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni in Legge 122/2010 (All. 2).
8. di dichiarare che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31.07.2012, come da validazione del "Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori" notificata il .
9. di dichiarare che il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come

da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d'Area Circostrizionale (All. 3);

10 i attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;

Il Presidente, pone ora in votazione palese, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

(Al momento della votazione non risulta assente dall'Aula nessun Consigliere)

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI .....	21
ASTENUTI .....	=
VOTANTI .....	21
VOTI FAVOREVOLI .....	21
VOTI CONTRARI .....	=

Il Consiglio Circostrizionale all'unanimità, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.